

「海外向け営業」初級者も歓迎！ 海外の新たな取引先開拓に是非ご利用下さい！

『日本製品・資材の売り込み求む！』 海外バイヤーとの個別商談会 ご案内

大阪商工会議所は、中小企業の海外取引先開拓を支援すべく、

- ・高付加価値産業の成長著しい【韓国・釜山】、
- ・日本との連携を強める巨大市場【インド・チェンナイ】

より、日本製品購入に意欲のあるバイヤーを招聘し、
個別商談会(無料)を開催致します！

来日するバイヤーは、いずれも現地の商工会議所・地域政府の推薦を受けた企業。

海外へ初めて販売を考える企業、新たな取引先開拓を目指す企業には最適の商談会です。どうぞ奮ってご参加ください！



商談会参加地域と推薦者のご紹介

【韓国】釜山（プサン）広域市

世界上位のコンテナ港湾を有する韓国最大の海上流通拠点。近年新たな産業団地の造成、自動車関連等の高付加価値先端産業誘致、中小企業の育成などの施策で活性化が進む。**日本からの部品・資材製品の輸入実績も豊富。**

【バイヤー推薦者】駐日本釜山市貿易事務所

1996年大阪拠点設立。日本・釜山間のビジネス関係強化を目的としている。釜山-大阪間の商談会などを通じ、釜山現地企業の情報を豊富に有している。

【インド】チェンナイ

11億人を抱えるインド巨大市場の中でも、近年成長著しい地域。ルノーや日産、現代など、世界の自動車工場の進出も相次ぐ「インドのデトロイト」。東南アジアと向かい合う地理上の利点もあり、**日本との連携をますます強めている。**

【バイヤー推薦者】印日商工会議所

1991年設立。インド・日本間のビジネス関係促進を目的とする。近年大阪商工会議所と交流が盛ん。日本企業とのビジネスに関連する会員企業を多く抱える。

■日時 平成24年2月22日（水） 10:00~12:00（午前）、13:00~17:00（午後）

■会場 大阪商工会議所 6階白鳳の間（大阪市中央区本町橋2-8） TEL:06-6944-6400

■参加料 会員・一般ともに無料（ただし参加・予約について会員を優先させていただきます）

■言語 各バイヤーブースに逐次通訳を手配（日-韓、日-英）

■形式 事前予約による個別商談形式

※商談は一社につき30分まででお願い致します。

※申込者多数の場合、参加・予約についてご希望に添え兼ねる場合がございます。予めご了承ください。

※ご参加者には2月18日（金）までに参加証をお送り致します。

■お問合 大阪商工会議所 国際部 長尾、丸山

TEL:06-6944-6400 FAX:06-6944-6293

Eメール:nagao@osaka.cci.or.jp

■主催 大阪商工会議所、産業交流センター

■協力 駐日本釜山市貿易事務所（韓国）、印日商工会議所（インド）

バイヤー企業の詳細・商談希望品目は裏面をご覧ください

海外ハイヤー一覧

No	会社名・企業概要	【日本企業から買付を希望する内容】
1	<p>株式会社 徳剛金属 ホームページなし DUCK KANG METAL CO., LTD</p> <p><取扱製品> カーボン製シームレスパイプ、合金製シームレスパイプ、ERWパイプ</p> <p><セールスポイント> 現在当社はJFE STEELのMAIN DISTRIBUTORとしてHHI(現代重工業)をはじめとする300余りの業者(造船、海洋、プラントなど)と取引を引きをしています。 1988年設立。従業員数15人。 資本金27万\$ (約2100万円)。年商2千万\$ (約15.6億円)</p>	<p>1) カーボン製シームレスパイプ・チューブ 2) 合金類</p>
2	<p>HANCHANG HIGH METAL株式会社 www.hanchang21.com HANCHANG HIGH METAL CO., LTD</p> <p><取扱製品> シームレスパイプ(カーボン、ステンレス、合金) シームレスチューブ</p> <p><セールスポイント> 現在シームレスパイプおよびチューブを取り扱う業者として東南アジア諸国および中東諸国などに輸出しています。 年間約 600 億ウォン (約 40 億円) 程の売り上げです。</p>	<p>1) カーボン製シームレスパイプ・チューブ 2) ステンレス製シームレスパイプ・チューブ 3) その他 非鉄金属部品</p>
3	<p>Welmech Engineering Company / Thermal Systems & Engineering http://www.indiamart.com/welmech-engineering/</p> <p style="text-align: right;">満席</p> <p><取扱製品> 産業炉・溶鉱炉、産業用オープンと各種周辺設備・機器を製造。</p> <p><セールスポイント> インド全土だけでなく、中東、一部のヨーロッパ諸国への輸出実績あり。特に中東との強いビジネスコネクションを有する。 1989年設立 従業員数：175名 資本金20万US\$ (約1500万円)、売上1000万US\$ (約7.9億円)</p>	<p>1) 産業炉・溶鉱炉 2) 産業用オープンや各種周辺設備・機器 3) 特色ある製品ならば何でも</p> <p>◆完成度の高い優れた技術力を有しています。可能であれば「ジャパン・ブランド」とともに、インドやその他の国々で日本製品との連携・日本製品の販売を行いたいと考えます。</p>
4	<p>Elmatronik Sales Corporation http://www.elmatronik.com</p> <p><取扱製品> 特に電機・電子機器といった産業製品を、OEMのサプライヤーとして、あるいはディーラーのネットワークを通して、顧客へ納入します。</p> <p><セールスポイント> 電器・電子機器及びその周辺産業において、40年以上に及ぶマーケティング経験を持ち、同業界で活躍する多くの意思決定者との幅広いコネクションを有しています。 1985年設立 従業員数：約100名 資本金1500万ルピー (約2250万円)、売上1億ルピー (約1.5億円)</p>	<p>1) 自動車関連の電子機器部品 2) 電子機器 (消費者用・業務用問わず)。特に部品類、センサー類、筐体類、計器類 3) 家具製造機械、その周辺機器製品 4) 最新型充電式電池 5) 自動プロセス製造設備・製造機械</p> <p>◆弊社は多くのディーラーや業務提携先とのネットワークを有しており、貴社製品を輸入する際には、そのネットワークから生まれる潜在力のある市場、そしてそれらの市場へのアクセス力をご提供できよう。大量輸入・高付加価値機器輸入の際には、納入先との直接注文や弊社との代理店取引についても交渉したく考えます。</p>

『日本製品・資材の売り込み求む!』海外バイヤーとの個別商談会(2/22)申込書

会社名カナ			
会社名			
氏名	計()名で参加します	部署・役職	
住所	(〒 -)		
TEL		FAX	
E-mail		URL	
御社の事業内容	<p>① <input checked="" type="checkbox"/>をお付けください。(複数回答可)</p> <p><input type="checkbox"/> 製造 <input type="checkbox"/> 卸 <input type="checkbox"/> 小売 <input type="checkbox"/> その他 ()</p> <p>②海外との取引経験について<input checked="" type="checkbox"/>をお付けください。</p> <p><input type="checkbox"/>あり <input type="checkbox"/>なし</p> <p>③韓国、インドとの取引経験について<input checked="" type="checkbox"/>をお付けください。</p> <p><input type="checkbox"/>あり <input type="checkbox"/>なし</p> <p>④売り込まれる商品の具体的な内容をご記入ください(日本製のみ)。</p> <p>()</p>		
商談を希望する企業名	<input type="checkbox"/> 【1】株式会社 徳剛金属	<input type="checkbox"/> 【2】 HANCHANG HIGH METAL株式会社	
* <input checked="" type="checkbox"/> をお付け下さい(複数可)。	<input type="checkbox"/> 【3】 Welmech Engineering Company / Thermal S 満席 Engineering	<input type="checkbox"/> 【4】 Elmatronik Sales Corporation	
商談希望時間	<p>*<input checked="" type="checkbox"/>をお付けください。</p> <p><input type="checkbox"/>午前・午後どちらでもよい</p> <p><input type="checkbox"/>午前 (10:00-12:00)</p> <p><input type="checkbox"/>午後 (13:00-17:00)</p>		
その他注意事項	<p>*参加される日本企業の皆様には、本所が実施するアンケートや事後のフォローアップにご協力をお願いします。</p> <p>*面談は1ブース(1社)につき、最大30分間まででお願いします。</p> <p>*2月18日(金)までに参加証をFAXでお送り致しますので、当日ご持参頂きますようお願い致します。</p> <p>*参加証には商談時間枠を記載致しますので、その枠内で商談を頂きますようお願い致します。</p> <p>ご希望に添えない場合は、こちらからご連絡させていただきますので予めご了承ください。また、お申込み後のキャンセルは御遠慮いただきますようお願い致します</p> <p>*商談会当日は、サンプル・カタログをご持参下さい。</p> <p>*商談会における実際の商談・取引、ならびに個々の企業とのお取引開始後の交渉などに関しましては、本所は一切介入できません。それぞれのバイヤーと行った商談内容などはよくご確認の上、参加者各位の自己責任にてお進め頂きますようお願い致します。</p>		

※ご記入頂いた情報は適切に管理し、本商談会開催のために使用するほか、大阪商工会議所からの各種連絡・情報提供(Eメールによる事業案内を含む)のために利用します。